



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure,
portail Sud-Ouest, 7^e étage
800 rue de la Gauchetière Ouest,
Bureau 7300,
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Agrandissement stationnement Macaza	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21301-188288/A	Amendment No. - N° modif. 010
Client Reference No. - N° de référence du client 21301-18-8288	Date 2018-02-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-410-14537	
File No. - N° de dossier MTC-7-40063 (410)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-03-15	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Spina, Angelina	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc410
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3785 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

CHANGEMENT D'ADRESSE – DÉPÔT DES SOUMISSIONS

Pour les soumissions déposées à compter du lundi 15 janvier 2018 :

En personne ou par la poste:
Place Bonaventure, portail Sud-Ouest, 7^e étage
800 rue de la Gauchetière Ouest, Bureau 7300,
Montréal (QC), H5A 1L6

LE DOCUMENT D'APPEL D'OFFRE EST MODIFIÉ TEL QUE DÉCRIT CI-DESSOUS :

Modification 10

La date de clôture pour le projet a été reportée du 21 février 2018 14h00 au 15 mars 2018 à 14h00.

1. IP03 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX

Il y aura une deuxième visite des lieux le jeudi 22 février 2018 à 10h00. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter à l'établissement La Macaza au 321, Chemin de l'aéroport, La Macaza QC J0T1R0.

Les entrepreneurs qui désirent assister à la visite des soumissionnaires doivent confirmer leurs présences par courriel et l'envoyer **AU MOINS UN (1) JOUR OUVRABLE** avant la date de la visite aux adresses courriel suivantes : angelina.spina@tpsgc-pwgsc.gc.ca et Brigitte.Chabot@CSC-SCC.GC.CA.

2. Veuillez annuler et remplacer en sa totalité Le bordereau de soumissions FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA) et le bordereau de soumission et remplacer par les documents ci-joints.
3. Veuillez trouver ci-joint l'ajout d'un plan.
4. Veuillez annuler et remplacer en sa totalité la Section 01 00 50 et remplacer par le document ci-joint.
5. Veuillez trouver ci-joint les questions et réponses (CLARIFICATION NO. 2).

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITION DEMEURENT INCHANGÉS.

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

Agrandissement du stationnement à l'Établissement La Macaza (321 Chemin de l'aéroport, La Macaza QC J0T 1R0).

SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Télécopieur: _____ NEA _____

Adresse courriel : _____

Le Numéro d'organisation du Programme de sécurité industrielle _____
(si requis)

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le **MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION INDIQUÉ DANS L'APPENDICE 4.**

SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

La soumission ne peut être retirée pour une période de soixante (60) jours suivant la date de clôture de l'invitation.

SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire sera formé entre le Canada et le soumissionnaire. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés à la section Documents du contrat.

SA06 DURÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les cinq (5) semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

SA07 GARANTIE DE SOUMISSION

Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IG08 - Exigences relatives à la garantie de soumission de la R2710T -Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission

SA08 SIGNATURE

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

Signature

Date

APPENDICE 4 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (voir fichier Excel ci-joint)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2

Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
1.0	Travaux de démolition				
1.2	Enlèvement de la terre végétale				
1.5	Protection des ouvrages à conserver				
1.6	Relocalisation de panneau				
1.7	Abri mobile à déplacer et réinstaller				
3.0	Travaux de béton				
3.1	Démolition des éléments de béton existant				
4.0	Travaux divers				
4.7	Remise en état des lieux				
4.8	Nettoyage				
5.0	Travaux d'électricité et d'éclairage				
5.1	Enlèvement des prises électriques extérieures (Zones 3, 4 et 6) incluant le débranchement, la base métallique et les conduits en surface				
5.2	Enlèvement des lampadaires extérieures (Zone 4) incluant l'enlèvement des bras et des lampes sur les poteaux ainsi que le débranchement (Zone 7)				
5.3	Enlèvement des panneaux (C & D) et un contacteur au sous-sol du bâtiment 017 (Zone 8) incluant conduits, câblage à l'intérieur et à l'extérieur et mesure de protection lors des travaux				
5.4	Enlèvement des conduits, massifs et câblages sous terre des lampadaires et des prises électriques extérieures (Zones 3 à 8)				
5.34	Fourniture de la barrière levante 6m incluant tous les éléments (moteur, BJ, lyre, 2 boucles de détection, luminaires sur le bras) - Zone 9				
5.35	Installation de la barrière levante 6m incluant tous les éléments (moteur, BJ, conduits, lyre, 2 boucles de détection, luminaires sur le bras). - Zone 9				
7.0	Gestion de la circulation				
7.1	Maintien de la circulation et de la signalisation et phasage des travaux				
7.2	Panneaux d'annonce des travaux et signalisation temporaire				

Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2

Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
8.0	Mesures temporaires durant la construction				
8.1	Transférer et maintenir les services autres que les prises électriques extérieures des panneaux C et D (exemple : fibres optiques)				
8.2	Maintenir des services d'éclairage dans le stationnement				
8.3	Avoir de l'alimentation (120v et/ou 600v) au chantier				
9.0	Mesures environnementales				
9.2	Plan de protection environnementale et mesures complémentaires sur le site et sur la zone d'entreposage				
	Sous-total, Travaux - Montant forfaitaire	1	forfaitaire		\$
1.0	Travaux de démolition				
1.1	Décohésionnement (Pulvo-malaxage, transport et entreposage)	6200	m ²	\$	0,00 \$
1.3	Trait de scie et planage	160	m	\$	0,00 \$
1.4	Enlèvement de ponceau	1	unité	\$	0,00 \$
	Sous-total, 1.0 Travaux de démolition				0,00 \$
2.0	Travaux de voirie				
2.1	Déblais / Remblais de 2 ^{ième} classe et mise en place	2625	m ³	\$	0,00 \$
2.2	Préparation et mise en forme de l'infrastructure	13900	m ²	\$	0,00 \$
2.3	Couche de base granulaire, 150mm d'épaisseur (Récupération du pulvo-malaxage, mise en forme et compactage)	13900	m ²	\$	0,00 \$
2.4	Provision pour amendement de la couche de base granulaire MG-112	325	tonnes	\$	0,00 \$
2.5	Couche de fondation granulaire, MG-20, 300mm d'épaisseur	13900	m ²	\$	0,00 \$
2.6	Revêtement bitumineux ESG-14, 60mm d'épaisseur (voie de circulation lourde)	2425	m ²	\$	0,00 \$
2.7	Revêtement bitumineux ESG-10, 40mm d'épaisseur (voie de circulation lourde et agrandissement)	13350	m ²	\$	0,00 \$

Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2

Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
2.8	Revêtement bitumineux ESG-10, 40mm d'épaisseur (Réfection travaux électrique : Périmètre - Zone 7, Bâtiment 017 - Zone 8, et Barrière - Zone 9)	160	m ²	\$	0,00 \$
Sous total, 2.0 Travaux de voirie					0,00 \$
3.0	Travaux de béton				
3.2	Prolongement des terres-plein en béton avec bordure incluant assise et raccords 1.5m	40	m	\$	0,00 \$
3.3	Terres-plein en béton monolithe 1.2m de large incluant assise	500	m ²	\$	0,00 \$
3.4	Trottoir en béton monolithe 1.8m incluant assise	35	m ²	\$	0,00 \$
Sous-total, 3.0 Travaux de béton					0,00 \$
4.0	Travaux divers				
4.1	Ponceau 450mm de dia. et empierrement	20	m	\$	0,00 \$
4.2	Bollards	7	unités	\$	0,00 \$
4.3	Bac de béton	5	unités	\$	0,00 \$
4.4	Profilage de fossé	160	m	\$	0,00 \$
4.5	Terre végétale et ensemencement hydraulique	2900	m ²	\$	0,00 \$
4.6	Cadres ajustables pour regards existants	3	unités	\$	0,00 \$
Sous-total, 4.0 Travaux divers					0,00 \$
5.0	Travaux d'électricité et d'éclairage				
5.5	Bases pour lampadaire - Zones 1, 2 et 4	6	unités	\$	0,00 \$
5.6	Fourniture et installation d'un puits de tirage # 1 - Zone 8	6	unités	\$	0,00 \$
5.7	Massif (type A) - seulement partie béton. Zones 5 et 8	11	m ³	\$	0,00 \$
5.8	Massif (type B) - seulement partie béton. Zones 5 et 8	25	m ³	\$	0,00 \$
5.9	Massif (type C) - seulement partie béton. Zones 1, 2, 3, 5, 6, 7 et 9	120	m ³	\$	0,00 \$

Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2

Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
5.10	Massif (type D) - seulement partie béton. Zones 1, 2 et 4	140	m³	\$	0,00 \$
5.11	Base pour la barrière levante. Zone 9	1	unité	\$	0,00 \$
5.12	Base de l'îlot du piedestal. Zone 9	1	unité	\$	0,00 \$
5.13	Bornes doubles électriques ext. pour véhicules publics - Zones 4 et 6 - seulement partie béton	9	unités	\$	0,00 \$
5.14	Bornes doubles électriques ext. pour véhicules institutionnels - Zone 3 - seulement partie béton	31	unités	\$	0,00 \$
5.15	Fourniture et installation deux panneaux électriques C et D avec sectionneurs et disjoncteurs incluant câblage aux panneaux et installation - Zone 8	2	unités	\$	0,00 \$
5.16	Fourniture et installation câblage électrique (2 ou 3 fils + ground) des panneaux C et D vers chacune des prises des bornes électriques extérieures. Unité = câblage par prise (circuit par pan. C ou D) Zone 8 à Zones 3, 4 et 6	85	unités	\$	0,00 \$
5.17	Fourniture et installation câblage électrique des lampadaires incluant son branchement aux extrémités. Unité = Lot de câblage par lampe (deux lampes / lampadaire) - Zone 7 (L-10C) à Zones 1, 2 et 4	20	unités	\$	0,00 \$
5.18	Fourniture et installation câblage électrique de la barrière incluant son branchement et son disjoncteur au panneau - Unité = mètre de la Zone 8 à la Zone 9	160	m	\$	0,00 \$
5.19	Fourniture et installation câblage électrique et de contrôle pour le feux de circulation (rouge / vert) - Unité = mètre qui comprend tous les fils dans un ou deux câbles. Du poste de sécurité Zone 8 au feu Zone 6	85	m	\$	0,00 \$
5.20	Fourniture et installation de lampadaire DEL avec bras et lampes - Unité = un lampadaire avec deux bras (L-04N à L-09N) - Zones 1, 2 et 4	6	unités	\$	0,00 \$
5.21	Ajout aux lampadaires existant : fourniture et installation de bras et lampes. Unité = 2 bras / lampadaire - (L-01C à L-03C) - Zone 4	3	unités	\$	0,00 \$

Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2

Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
5.22	Fourniture et installation de bornes doubles électriques ext. pour véhicules publics incluant installation Zones 4 et 6	9	unités	\$	0,00 \$
5.23	Fourniture et installation de bornes doubles électriques ext. pour véhicules institutionnels incluant installation Zone 3	31	unités	\$	0,00 \$
5.24	Fourniture et installation de boîtes de tirage - modèle "grande" - BTG-01 à BTG -03 - Zone 4	3	unités	\$	0,00 \$
5.25	Fourniture et installation de boîtes de tirage - modèle "petite" incluant installation. BTP-01 à BTP-018 - Zone 4	18	unités	\$	0,00 \$
5.26	Fourniture et installation de bases métalliques (boîte en acier) visées aux bases de béton de lampadaire. (L-04N à L-09N) - Zones 1, 2 et 4	6	unités	\$	0,00 \$
5.27	Fourniture et installation du Puits de tirage # 1 Zones 5 / 8	1	unité	\$	0,00 \$
5.28	Fourniture et installation du massif (type A) Unité = 9 conduits / mètre - Zones 5 et 8 (MC-01)	11	m	\$	0,00 \$
5.29	Fourniture et installation du massif (type B) Unité = 3 conduits / mètre - Zones 4 et 5 (MC-03)	21	m	\$	0,00 \$
5.30	Fourniture et installation des massifs (type C) Unité = 2 conduits / mètre Zones 1, 2, 3, 5, 6, 7 et 9 (MC-02, MC-04 à MC-08)	120	m	\$	0,00 \$
5.31	Fourniture et installation des massifs (type D) Unité = 1 conduit / mètre Zones 1, 2 et 4 (MC-10 à MC-17)	140	m	\$	0,00 \$
5.32	Fourniture et installation de conduits électriques (53mm) pour rejoindre les bornes électriques Zones 3, 4 et 6	1260	m	\$	0,00 \$
5.33	Fourniture et installation de conduits (électrique / contrôle) dans le bâtiment 017 pour les feux de circulation (rouge / vert) et au lampadaire L-01C - Unité = mètre qui comprend tous les fils dans un câble et les percements de dalle ou lampadaire - Zones 8 et 9	21	m	\$	0,00 \$
5.36	Fourniture et installation du piédestal double de la barrière - Zone 9	1	unité	\$	0,00 \$

Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2

Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
5.37	Fourniture et installation de deux lecteurs de cartes avec câblage et conduits jusqu'au moteur de la barrière incluant 20 cartes (programmation et installation) - Zone 9. Unité = 2 lecteurs avec 20 cartes programmées	1	unité	\$	0,00 \$
5.38	Fourniture et installation de feux de circulation (rouge / vert) avec contrôle au bâtiment 017 incluant câblage. Zones 4, 5 et 8	1	unité	\$	0,00 \$
5.39	Fourniture et installation d'ancrages et de conduits de la barrière sur, sous et dans la base de base de béton pour rejoindre tous les éléments de la barrière (îlot, lyre, moteur, luminaire sur le bras) - Zone 9	1	unité	\$	0,00 \$
Sous-total, 5.0 Travaux d'électricité et d'éclairage					0,00 \$

Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2

Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
6.0	Travaux de marquage et de signalisation				
6.1	Ligne continue	1950	m	\$	0,00 \$
6.2	Ligne discontinue	115	m	\$	0,00 \$
6.3	Stationnement pour handicapés	4	unités	\$	0,00 \$
6.4	Indication lignée "ROUGE" de ne pas arrêter sous le bras de la barrière - Zone 9	1	unité	\$	0,00 \$
6.5	Passage piétonnier	245	m	\$	0,00 \$
6.6	Panneaux de signalisation permanents sur poteaux	15	unités	\$	0,00 \$
6.7	Fourniture de panneaux d'indication métallique 12" par 12" sur montant métallique 1" par 1" par 48" à installer face aux positions de stationnements institutionnels (1 à 6). Zone 3	6	unités	\$	0,00 \$
Sous-total, 6.0 Travaux de marquage et de signalisation					0,00 \$
7.0	Gestion de la circulation				
7.3	Installation temporaire de conduits incluant du câblage électrique durant les travaux pour les besoins de la signalisation	105	m	\$	0,00 \$
Sous-total, 7.0 Gestion de la circulation					0,00 \$
9.0	Mesures environnementales				
9.1	Barrière à sédiments	700	m	\$	0,00 \$
Sous-total, 9.0 Mesures environnementales					0,00 \$

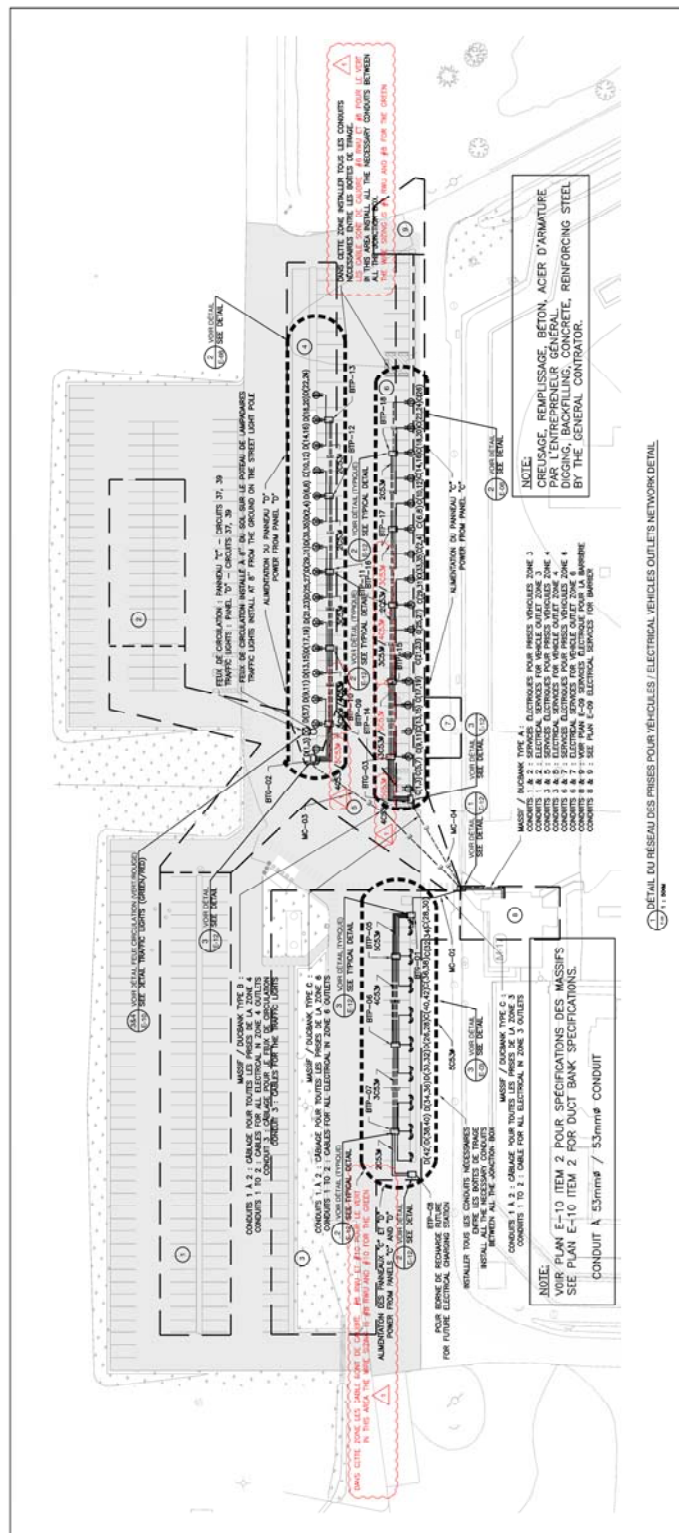
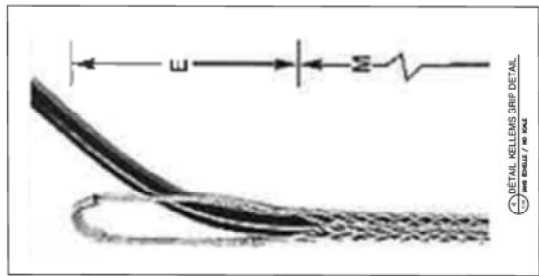
Projet : Agrandissement du stationnement à l'établissement La Macaza
Lieu : La Macaza
Projet N° : 550-2-352-3920
Révision # 2



Service correctionnel Canada

ÉVALUATION DES COÛTS

ARTICLE	DÉSIGNATION DES OUVRAGES	QUANTITÉ	UNITÉ	PRIX UNITAIRE	PRODUIT
Résumé					
	Sous-total, Travaux - Montant forfaitaire				0,00 \$
	Sous-total, 1.0 Travaux de démolition				0,00 \$
	Sous total, 2.0 Travaux de voirie				0,00 \$
	Sous-total, 3.0 Travaux de béton				0,00 \$
	Sous-total, 4.0 Travaux divers				0,00 \$
	Sous-total, 5.0 Travaux d'électricité et d'éclairage				0,00 \$
	Sous-total, 6.0 Travaux de marquage et de signalisation				0,00 \$
	Sous-total, 7.0 Gestion de la circulation				0,00 \$
	Sous-total 9.0 Mesures environnementales				0,00 \$
	Sous-total				0,00 \$
	T.P.S (5.0%)				0,00 \$
	T.V.Q (9.975%)				0,00 \$
					0,00 \$

FIN DE LA SECTION



Services Commercial Administration Régionale Québec	Services Commercial Administration Régionale Québec	Form mandataire Les Services inc. 1111, rue Saint-Jacques Québec, Qc H3A 2B4 Téléphone : 514-399-1234 Télécopieur : 514-399-1235 Courriel : info@les-services.com	Mandataire 	Key plan 
1. OBJET Établissement de la MAÇA 321, CHEMIN DE L'AÉROPORT LA MAÇA AGRANDISSEMENT DU STATIONNEMENT EXPANSION DE EXISTING PARKING FACILITIES GENIE ELECTRIQUE ELECTRICAL ENGINEERING CONSTRUCTION - RÉSEAUX PRISES POUR VÉHICULES CONSTRUCTION - ELECTRICAL VEHICLES OUTLETS L-J FORTEY, INC. N. BELLEY, L-J FORTEY, INC. L-J FORTEY, INC., P. MAURICE, INC. 550-2-350-3920 29-02-17 8/12				

1.4 CONTROLE DE SÉCURITÉ

- .1 Tous les travailleurs seront obligés de se soumettre à une vérification de sécurité afin d'être accrédités d'un niveau de sécurité tel que requis par le Service Correctionnel du Canada et Travaux Publics & Services Gouvernementaux Canada.
- .2 La section 01 35 13 décrit les procédures détaillées de l'enquête sécuritaire
- .3 Au début des travaux, une assemblée spéciale de chantier sera tenue en présence des représentants de l'établissement pour définir les consignes de sécurité et du travail de chantier en milieu carcéral.

1.5 CODES

- .1 Exécuter les travaux conformément au CCDG et à tout autre code provincial ou local qui s'appliquent. En cas de divergence ou de contradiction, les exigences les plus strictes prévaudront.
- .2 Exécuter les travaux de manière à satisfaire à toutes les exigences :
 - .1 Des documents contractuels ;
 - .2 Des normes et codes spécifiés ainsi que des autres documents cités en référence.

1.6 DOCUMENTS REQUIS

- .1 Conserver sur le chantier un exemplaire de chacun des documents suivants :
 - .1 Dessins contractuels
 - .2 Devis
 - .3 Addenda
 - .4 Dessins d'atelier révisés
 - .5 Ordres de modification
 - .6 Autres avenants aux contrats
 - .7 Rapports des essais effectués sur place
 - .8 Calendrier approuvé des travaux
 - .9 Instructions de pose et de mise en œuvre fournies par les fabricants.

1.7 ETAT DU SOUS-SOL

- .1 Un rapport sur l'étude du sous-sol est disponible aux fins de consultation et est joint au devis.

1.8 CALENDRIER DES TRAVAUX

- .1 Entreprendre la planification des travaux immédiatement après avoir reçu l'avis d'acceptation de votre offre. Les travaux faisant l'objet du présent document, incluant les corrections aux défauts de construction, doivent être complétés à l'intérieur de l'échéancier spécifié à ce document. En cas de non-respect de l'échéancier des mesures seront prises conformément aux clauses et conditions uniformisées d'achat de Travaux Publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).

-
- .2 Dans les 10 jours ouvrables suivant l'attribution du marché, soumettre le calendrier des travaux indiquant l'avancement des diverses étapes du projet, dont la date d'achèvement des travaux sera au plus tard le 20 juillet 2018. La durée des travaux est établie à **10 semaines**.
- .3 Dans les 10 jours ouvrables suivant l'attribution du marché, soumettre les dessins d'atelier, les fiches techniques, les échantillons et les formulaires d'enquête de sécurité pour approbation.
- .4 La séquence des travaux se définit comme suit ;
- .1 Rencontre de démarrage et soumission du calendrier, des dessins d'ateliers, des fiches techniques, des échantillons et des formules d'enquête de sécurité pour approbation ;
 - .2 Approbation des documents soumis ;
 - .3 Début des travaux ;
 - .4 Phase 1 : Agrandissement du stationnement ;
 - .5 Phase 2 : Réfection du stationnement existant ;
 - .6 Soumettre les manuels d'exploitation et d'entretien pour approbation ;
 - .7 Acceptation provisoire ;
 - .8 Formation du personnel d'opération ;
 - .9 Correction des déficiences ;
 - .10 Acceptation finale.
- .5 Dans les dix (10) jours ouvrables suivant l'attribution du marché, l'entrepreneur devra fournir, sous une forme jugée acceptable par le chargé de projet, un calendrier des travaux indiquant :
- .1 les dates de soumission des dessins d'atelier, des listes de matériaux et des échantillons;
 - .2 les dates de livraison des pièces d'équipement et des matériaux;
 - .3 les dates du début et de la fin des travaux décrit dans chaque section du devis;
 - .4 la date définitive d'achèvement des travaux par rapport au délai d'achèvement stipulé aux documents contractuels.
- .6 Des révisions provisoires de l'état d'avancement des travaux, d'après le calendrier d'exécution soumis, seront effectuées au gré du chargé de projet du SCC. Le calendrier sera mis à jour par l'entrepreneur, avec la collaboration et l'approbation du chargé de projet du SCC.

- .7 Si des travaux doivent se faire en dehors des heures normales de travail : Coordonner ces travaux avec le chargé de projet du SCC.

1.9 PANNEAUX INDICATEURS

- .1 Fournir des panneaux indicateurs d'usage courant : contrôle de la circulation, renseignements et instructions, utilisation du matériel, dispositifs affectés à la sécurité du public, etc., rédigés dans les deux langues officielles ou présentés sous forme de symboles graphiques facilement compréhensibles et approuvés par le Représentant du Ministère.
- .2 Toute publicité est interdite dans le cadre du présent projet.

1.10 PLAN DE GESTION DE LA CIRCULATION

- .1 Soumettre pour l'approbation au Représentant ministériel un plan de gestion de la circulation dans un document format PDF modifiable, qui est fondé sur une vue aérienne photographique ou cartographique de l'aire des travaux, au moins sept (7) jours avant la mise en œuvre des mesures proposées.
- .1 Le plan de gestion de la circulation doit illustrer clairement comment l'accès pour véhicules, véhicules d'urgence et piétons sera maintenu en tout temps aux bâtiments et au chantier pour la durée du présent contrat. Inclure les dates d'entrée en vigueur sur le plan.
- .2 Une fois étudié et approuvé par le Représentant ministériel, le plan approuvé ne peut être modifié sans une autorisation écrite préalable provenant du Représentant ministériel. Toute modification proposée au plan de gestion de la circulation nécessitera une nouvelle présentation du plan de gestion de la circulation au moins sept (7) jours avant l'entrée en vigueur de la modification proposée, et ce, chaque fois que le plan est modifié.

1.11 VENTILATION DES COUTS

- .1 Après l'acceptation de son offre, l'entrepreneur devra présenter une ventilation détaillée des coûts relatifs à ce marché. Une fois approuvée, la ventilation des coûts servira de base de référence aux fins de calcul des acomptes.

1.12 UTILISATION DES LIEUX PAR L'ENTREPRENEUR

- .1 Pendant la construction, l'établissement doit être maintenu en activité complète; à cet effet, le chargé de projet du SCC ou le responsable de la sécurité de l'établissement pourra demander à l'entrepreneur de cesser sur le champ, temporairement, l'exécution d'un ouvrage, de manière à ne pas compromettre les activités de l'établissement.
- .2 Utilisation des lieux; accès limité à l'enceinte de chantier. Les travaux et ouvrages identifiés à être exécutés en dehors de l'enceinte du chantier, doivent être exécutés par une équipe accompagnée d'une escorte fournie par le SCC, voir section 01 35 13.
- .3 Exécuter les travaux en dérangeant le moins possible les occupants et en assurant, dans la mesure du possible, une utilisation normale des locaux. S'entendre avec le chargé de projet du SCC pour faciliter l'exécution des travaux.



Le 29 janvier 2018

**DEVIS TECHNIQUE
pour
Institution La Macaza: Agrandissement du
stationnement**

CLARIFICATION NO. 2

Cette clarification fait partie intégrante du document de soumission suivant :

***“Devis techniques pour appel d’offres pour
l’agrandissement du stationnement à l’institution
La Macaza”***

Suite aux questions qui ont été portées à notre attention, les réponses suivantes sont fournies :

1. Q : Pouvez-vous confirmer que les unités des items 5.3, 5.4, 5.5 et 5.6 du bordereau de soumission original sont bien en mètre cube (m³) ? Ne sont-ils pas en mètre linéaire?

R : Les unités des items, qui sont numérotés 5.7, 5.8, 5.9, 5.10 au bordereau de soumission révisé, sont en mètre linéaire. Voir bordereau de soumission révisé en pièce jointe.

2. Q : Lors de la visite, il a été discuté avec les consultants et le personnel de l’établissement que le délai de 5 semaines serait révisé. Qu’en est-il?

R : Une période de travaux de 10 semaines sera allouée, voir la section 01 00 50 révisée en pièce jointe.

3. Q : Les sections suivantes apparaissent 2 fois au bordereau révisé : 1.0, 3.0, 4.0, 5.0, 7.0 et 8.0. S’il vous plait, apportez des clarifications. Les items 5.5 et 5.6 de la page 1 du bordereau révisé sont-ils les mêmes?

R : Voir bordereau révisé pour clarification, les numéros d’articles ont été modifiés et n’apparaissent qu’une seule fois. Les items 5.5 et 5.6 de la page 1, qui sont les items 5.34 et 5.35 dans le bordereau révisé, sont deux items différents. L’item 5.34 est la fourniture de la barrière levante tandis que l’item 5.35 est l’installation de cette dernière.



Le 29 janvier 2018

4. Q : Concernant l'article 5.31 au bordereau, le système de contrôle de la barrière est-il autonome ou doit être raccordé à l'institution? Serait-il possible de fournir un modèle de lecteur de cartes pour le piédestal dans le stationnement?

R : Le système de contrôle de la barrière est un système autonome, tel que démontré sur le plan électrique 11/12, le modèle de lecteurs de cartes doit être HID R40 ou équivalent approuvé.

5. Q : Suite à la réception de la modification #8 qui inclut un bordereau de soumission, est-ce que cela signifie que le contrat est passé de prix forfaitaire à prix unitaire? Est-ce que les quantités présentes dans l'appendice 4 font partie des documents d'appel d'offre et serviront au paiement du contrat ou sont à titre indicatif seulement?

R : Le contrat est de type prix forfaitaire. Les quantités présentées dans l'appendice 4 font partie intégrante des documents d'appel d'offre mais sont à titre indicatif seulement, les paiements ne seront pas basés sur ces quantités.

6. Q : J'ai de la difficulté à comprendre la réponse à la question concernant le système de sécurité. Premièrement, la question concernait-elle la barrière motorisée ainsi que ces diverses composantes? Si oui, Paradox ne fabrique et ne distribue pas de barrière motorisée. Si la question posée dans l'addenda concerne une autre portion du projet pourriez-vous m'indiquer qui est le fournisseur de la barrière motorisée avec ses composantes (cartes, piédestal, etc.)?

R : Le fournisseur de la barrière motorisée ainsi que ses composantes sont soit Automatic System, Pivin Drapeau ou équivalent approuvé.

7. Q: Est-ce l'entrepreneur général ou l'électricien qui doit réaliser les travaux civils en électricité? C'est-à-dire, l'excavation et le remblais des tranchées électriques et massifs, ainsi que l'excavation, l'installation et le remblayage des bases de lampadaire, bases de barrière levante, piédestal et pour les boîtes de tirage.

R: Il est la responsabilité de l'entrepreneur général de réaliser tous les travaux ainsi d'y affecter les ressources spécialisées afin de réaliser les travaux selon les plans et devis.

FIN DE LA CLARIFICATION